

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Dorchester, Steel Interlock	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C21-150004/A	<b>Date</b> 2014-10-30
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C21-150004	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-4-37078 (007)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-007-3485	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2014-10-14	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-11-24</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ellis-Herring , Alison PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-3908 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Cette modification de l'invitation numéro un (1) est soumise et comprend la modification numéro un (1) suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des document de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

Addenda no. 1

## **1. QUESTIONS ET RÉPONSES**

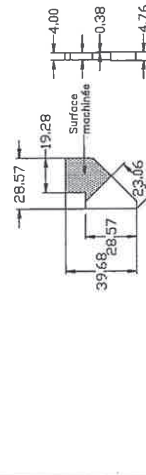
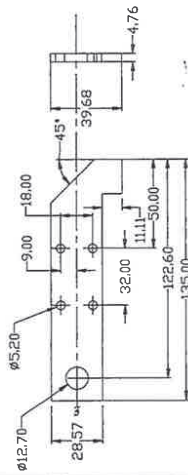
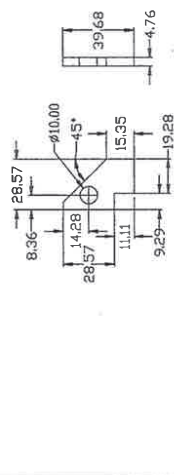
**Q1** D'après le dessin MC-17606 et la nomenclature de pièces, le T-Nut de Spaenaur (Item 2, 5310F503C) doit être soudé sur chaque pièce d'acier. Est-ce que le T-Nut est fourni par le fournisseur (moi-même) et inclus dans le prix ou sera-t-il fourni par l'acheteur (CORCAN, Pénitencier de Dorchester)? La nomenclature de pièces sur le dessin inclus aussi 4 vis auto-perçante tête carré (item 3, 5305M506A) pour chaque pièce d'acier. Est-ce que ces vis doivent être inclus dans le prix? Ou, est-ce que ces vis seront fournie par l'acheteur?

**R1** Les T-Nuts devraient être fournis et soudés sur les pièces d'interlocks. Les T-Nuts sont inclus dans le prix. Les vis n'auraient pas dû apparaître sur le dessin. Ils ne devraient pas être inclus dans le prix. SVP voir l'attachement du dessin modifié.

## **2. DESSIN**

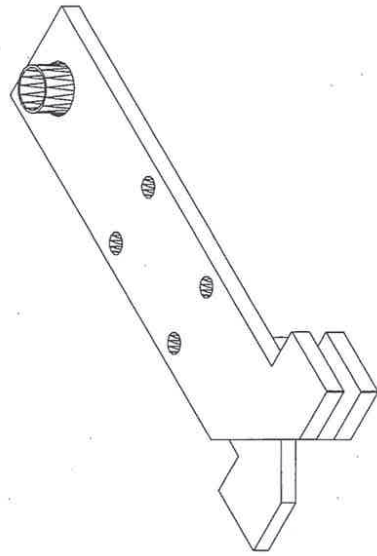
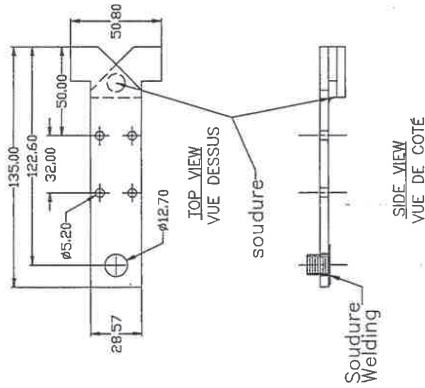
**Enlever** le dessin numéro MC-17606 **et le remplacer** avec le dessin numéro MC-17606 révisé et daté le 29 octobre 2014. (ci-attaché)

**Révisé  
le 29 Octobre 2014**



FACE VIEW  
VUE DE FACE

NOTE : Matériel utilisée plaque d'acier laminé à froid de 3/16" épais,  
Use material C.R. steel plate 3/16" thick.  
Fillet et arrondis = R .025"  
Breaking corner = R 0.25".



**ISOMETRIC VIEW**  
**VUE ISOMÉTRIQUE**

[illegible]

<p>THOSE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF THE CORPORATION OF CORCORAN. NO PARTS OF THE SAME ARE TO BE REPRODUCED OR USED IN ANY MANNER WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF THE CORPORATION OF CORCORAN. ANY SUCH VIOLATION WILL BE PROSECUTED TO THE FULL EXTENT OF THE LAW.</p>	<p>THOSE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF THE CORPORATION OF CORCORAN. NO PARTS OF THE SAME ARE TO BE REPRODUCED OR USED IN ANY MANNER WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF THE CORPORATION OF CORCORAN. ANY SUCH VIOLATION WILL BE PROSECUTED TO THE FULL EXTENT OF THE LAW.</p>	<p>THOSE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF THE CORPORATION OF CORCORAN. NO PARTS OF THE SAME ARE TO BE REPRODUCED OR USED IN ANY MANNER WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF THE CORPORATION OF CORCORAN. ANY SUCH VIOLATION WILL BE PROSECUTED TO THE FULL EXTENT OF THE LAW.</p>	<p>THOSE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF THE CORPORATION OF CORCORAN. NO PARTS OF THE SAME ARE TO BE REPRODUCED OR USED IN ANY MANNER WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF THE CORPORATION OF CORCORAN. ANY SUCH VIOLATION WILL BE PROSECUTED TO THE FULL EXTENT OF THE LAW.</p>	<p>THOSE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF THE CORPORATION OF CORCORAN. NO PARTS OF THE SAME ARE TO BE REPRODUCED OR USED IN ANY MANNER WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF THE CORPORATION OF CORCORAN. ANY SUCH VIOLATION WILL BE PROSECUTED TO THE FULL EXTENT OF THE LAW.</p>
---	---	---	---	---

NOTES: REF. SYMBOL   
SYMBOL DE REF.